

## 認定特定非営利活動法人ふじみの国際交流センター

## 平成18年度事業報告

期間 平成18年4月1日～平成19年3月31日

## 全体報告

来年度、当センターは仮オープンから満10年を迎えます。

センターを取り巻く外部環境は（立教大学院学生によるFICEC中期計画策定報告書より引用）

（1）社会的弱者としての在日外国人数は増加傾向が続く

その主な理由は少子高齢化を迎える社会で、労働者としての外国人や国際結婚の広がりによるパートナーとしての外国人である。2市1町の外国人登録者数はこの10年で1000人以上増加し、昨年度は3114人（前年比3%増）となっている。

（2）在日外国人問題の解決は市民主体の傾向が継続

在日外国人を取り巻く社会問題は言葉の問題がベースとなり生活習慣の相違等の背景と相まって発生しており、その問題解決に行政も取り組みが始められているが、市民の協力無しには問題解決は図れない。

（3）NPO・ボランティア活動への市民、企業の関心は高まる

社会参加としてNPO活動やボランティア活動に関心のある市民は増加傾向にある。さらには、今後団塊世代の大量退職により社会参加をしたい市民は増加していくことが想定される。

さらに近年、企業においてもCSR（企業の社会的責任）への関心が高まっており、行政と市民、企業と市民との協働によるまちづくりが脚光を浴びている。

このような背景の中で平成18年度の実績を

総括すると

## （1）財政基盤の確立

1. 自立支援活動の2市1町の委託による生活相談と県婦人センター委託のシェルターは、ボランティアスタッフの努力により継続した事業となり、安定した収入源となった。

2. 「インフォメーションふじみの」は指定寄付金、生活ガイドホームページは2市1町との協働により財政的裏づけができた。

3. 積極的な広報活動により、寄付金収入や会費収入もほぼ予算どおり確保できた。

財政的にも経営基盤がほぼ固まりつつある1年であった。

## （2）事業活動

1. 自立支援事業 新シェルターの確保、生活相談件数前年比3%増

2. 国際理解・交流事業 子ども共に育つ親の会がスタート

3. 多言語情報事業 ふじみ野市よりガイドブックの改定版を受注、19年度初めに完成予定

4. 日本語学習事業 ふじみ野市教育委員会より取り出し授業の業務委託が決定

## （3）特記事項

1. 「地域づくり総務大臣表彰」を受賞

2. 埼玉県主催の「ホームページコンテスト」でセンターのホームページが優秀賞を受賞

3. センターの顧問 青木和雄氏が逝去

## 個別報告

## 1. 自立支援

## 1.1 生活相談関係

## (1) 種類別相談件数 (括弧内は前年比)

項目	内容	富士見市	ふじみ野市	三芳町	その他	計
医療	医療費、病院側の説明を聞く、入院手続き、病院へ同行	8	23	9	3	43 (1.43)
家族	結婚、離婚、夫婦間問題、DV、交際相手、子ども	20	29	6	20	75 (0.85)
教育	学校からの書類代筆、学校への連絡、日本語学習支援、入園入学手続き	96	55	47	7	205 (1.27)
言語	日本語支援、翻訳、通訳	3	11	7	6	27 (0.8)
司法	犯罪、裁判事務書類作成、税金、法務局へ同行、子どもの国籍	1	8	0	2	11 (1.0)
住居	住まい探し、保証人	1	12	1	5	19 (0.90)
生活	生活費、生活保護、近隣住民との関わり、事故、国民年金・保険の手続き	18	32	34	10	94 (1.42)
入管	ビザ、外国人登録証申請・更新、帰国	1	8	0	12	21 (0.60)
労働	求職・求人、会社とのトラブル	7	15	4	3	29 (0.71)
その他	ボランティア希望、友達がほしい	10	4	0	4	18 (0.49)
計		165	197	108	72	542 (1.06)

## (2) 月別件数

月	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	計
富士見市	21	16	30	11	2	13	14	15	10	9	11	13	165
ふじみ野市	20	20	19	18	18	12	11	14	12	22	17	14	197
三芳町	18	11	5	11	7	11	8	6	10	7	4	10	108
その他	6	13	6	5	4	4	5	4	4	5	4	12	72
計	65	60	60	45	31	40	38	39	36	43	36	49	542

- (3) 国別件数 19カ国  
 フィリピン 189、ブラジル 110、中国 65、バン  
 グラディシュ 32、コロンビア 16、ベトナム 15、  
 韓国 13、タイ 13、パキスタン 8、インド 6、  
 スリランカ 6、日本 51 他  
 (報告者 長谷川)

## 1.2 シェルター

### シェルターの利用実績

	18年		19年		計
	7/20～8/15	11/13～12/3	1/9～2/10	3/13～4/7	
日数	27	21	33	26	107
利用者数	3	2	3	4	12
累計 人・日	81	42	99	104	326
スタッフ数	10	10	10	10	40

## 1.3 活動報告

### (1) 事業報告

- 8/7 フィリピンモリスジャパンに対し、外国人妻ヘルパー2級講習会の成果報告 石井・青木
- シェルターの賃貸契約 7/1  
 期間 18.7.1～19.6.30

### (2) 講演会・講習会一般

- 7/29 PM2.00～行政書士の長谷川祥子さんを招いて在留資格について学習会
- 9/16 内閣府男女共同参画局推進事業  
 御茶ノ水女子大学の戒能民江先生を迎えて「DV被害者支援」についての学習会
- 10/21 PM1:00～5:00 センターで行政書士長谷川祥子さんの第2回研修会

### (3) DV講習会

- 「DV被害者支援ボランティア養成講座」  
 10/18 9:30～12:30 戒能民江先生の講義  
 11/1 海老原弁護士・高橋  
 11/15 弘田記者・岩本  
 11/22 利根川副所長・三矢  
 11/29 石井部長・小原
- 「入門講座」  
 川越地方庁舎で「DV被害者支援ボランティア育成講座入門編」の開催。埼玉県男女共同参画課

1/29 13:00～16:00 半田、三矢

2/2 海老原先生・高橋

### (4) スタッフ学習会

- センターで、毎月1回 5/1、7/4、8/1、9/5、10/3、12/5、3/6 計7回の勉強会を実施、
- 11/14 埼玉県婦人相談センターでシェルター業務の研修に参加 石井、半田、後藤、高橋
- 1/9 10:00～12:00 東京入国管理局総務課 渉外調整官の有馬義信さんの新春特別学習会開催
- 2/22 関東弁護士会研修会に石井参加

### (5) ネットワーク

- 7/29 DV被害者支援ネット4者(カフィン・119 ネット・オープンハウス・センター)の会議
- 9/19 県内ネットワーク会議  
 ➢ (with you さいたま)
- 10/25 県 DV シート作り(with you さいたま)
- 3/12 県 DV ネットワーク会議  
 ➢ (with you さいたま)
- 2/1 埼玉県生活相談ネットワーク結成  
 NGO(6)(外国人119ネットワーク・KAFIN・埼玉NGOネット・(財)さいたま市国際交流協会・埼玉日本語ネット・(特活)ふじみの国際交流センター)/市町村(11)

(さいたま市・川越市・川口市・所沢市・東松山市・上尾市・草加市・入間市・富士見市・ふじみ野市・三芳町) / 団体(3) (埼玉弁護士会外国人権センター運営委員会・(社)埼玉県宅地建物取引業協会・(社)

全日本不動産協会埼玉県本部) / 国(3) (埼玉社会保険事務所・埼玉労働局・東京入国管理局) / 県(2) (財・埼玉県国際交流協会・埼玉県国際課)

## 2. 国際理解

### 2.1 国際(理解)教育

#### (1) 小中学校における国際(理解)教育

- ・ 6/1 富士見台中 石井・塩代
- ・ 6/8 富士見台中 石井・ビッキー・候・安
- ・ 7/5 国際理解 富士見市勝瀬小 4年生  
100人 石井・青木  
外国人講師 エミリン・馬・孟
- ・ 7/6 10.50~12.40 富士見台中学 国際理解  
外国人1人 長谷川美
- ・ 12/7(木) 10時~ 大井西中、障害者学級の生徒2人、引率の先生2人が外国の料理について外国人にインタビューに来る
- ・ 12/15 みずほ台小 三矢、ビッキー、山崎、チャミラ・カガベチアミの5人
- ・ 1/30 関沢小学校 チャミラ・マリテス・サビ・堰代の4人

#### (2) 社会教育

- ・ 8/28 足利国際交流協会訪問 石井・斉藤・戸塚・小原参加、協会員16名と交流
- ・ 1/22 入間郡人権指導者研修会 三芳町役場 講師：石井
- ・ 1/27 栃木県生活環境部国際交流課主催「多文化共生国際化シンポジウム」  
基調講演：石井
- ・ 2/3 国際交流ボランティア講座 西公民館  
講演「ボランティアの楽しみ」 石井
- ・ 2/14 富士見市職員研修  
石井・チャミラ・柳

### 2.2 インターンシップ

#### (1) 高校生インターンシップ

- ・ 7/30 インターンシップガイダンス 石井・野村  
(17年度参加者) 対談にて経験発表
- ・ 参加申込2名、実参加者1名
- ・ 8/1・8/3・8/10 センターにて実習
- ・ 10/1 富士見市国際フォーラムに参加

#### (2) 大学生インターンシップ

- ・ 7/15 埼玉大経済学部藤林先生インターン希望者6名を同伴来所。
- ・ 8/7~9/23 2名編成10日間、経済学部男子4名、女子2名が実習

#### (3) インターンシップ報告会

- 石井・小原出席
- ・ 埼玉大教育学部学生、国際子どもクラブの土曜教室でサービスマニイング 2名
- (3) 埼玉県国際課職員研修 2名
- ・ 11/7、11/21 より其々1週間、センターにて実務研修
- (4) その他
- ・ 8/30(水) 13:30 新座市に研修に来ている実習生が来所。日本社会事業大学 相川さん、立教大学 加藤さん

## 2.3 語学教室

### (1) 外国語教室

- ・ 外国語教室は、中国語・韓国語・英語・ポルトガル語の4教室。それぞれセンターを活動場所にしており、語学の学習と国際交流の場として定着。
- ・ 中国語教室 初級者、中級者に分かれて和気あいあいと学習しています。学習の合間や食事会など、講師の先生と学習者が気軽に交流する場が多いのが特徴です。学習者のレベルによってグループ分けしていますので、初心者でも参加できます。
- ・ 韓国語教室 年齢も韓国語の実力もまちまちですが、韓国の先生を囲んで楽しく学習しています。毎週出席する人もいれば、都合の良い日だけ出席する人もいます。自由参加です。韓国

語を学んでいて感じることは、毎日少しでも続けることだと思います。楽しさを感じたらしめたものです。まずは興味のある人、見学に来てください。

- ・ 英語教室 オーストラリア出身の先生です。リラックスした雰囲気です。英語の勉強だけでなく交流を楽しんでいます。
- ・ ポルトガル語教室 ブラジル人の先生を中心に、少人数で楽しく学習しています。ブラジルの話を聞いたり、料理を作ったりもします。興味のある方はぜひ参加してください。

(報告者 高橋・阿澄他)

### ・ 各教室の開催日時と参加者数等

	中国語教室	韓国語教室	英会話教室	ポルトガル語教室
開催日時	金曜日 10:00～12:00	月曜日 10:00～12:00	水曜日 19:00～20:30	火曜日 10:00～12:00
参加者数	延人数/年	延人数/年	延人数/年	延人数/年
講師	131	32	43	40
学習者	406	252	256	100
会費	200～300円/回	500円/回	4000円/月	1,000円/回

### (2) パソコン教室

毎月2回土曜日の午後開催。ボランティア講師はNTTコミュニケーション勤務の大関優さん、国際子どもクラブの数学の先生としても活躍中。また、センターに対し最新のノートパソコンを寄

贈してくれました。大関さんが講師の一人として行われたNTT主催のやさしいインターネット教室、「ブログ」を題材としたクラス 1/27 にセンターのスタッフが3名参加。

## 2.4 子どもと共に育つ親の会

- ・ 孤独になりがちな地域の外国籍ママが、同じ地域の日本人ママと交流する場をつくり、気軽に相談などができる関係をつくることを目的にスタートした
- ・ 上福岡児童センターでの初めて企画した「ダ

ンボール de 遊ぼう！」(5月25日)には15組の親子が参加した

- ・ 12月7日には「親子合作 de クリスマス！」と題して、大きなクリスマスツリーを制作した。9組の親子が参加し、子ども達が自分で考え

て行動させることを試み、結果は親子が熱中して活動するイベントができた。

(報告者 高橋)

## 2.5 国際交流(イベント)

### (1) 料理教室

- ・ 富士見野市教育委員会「暮らしの中の人権講座『食を通して考える人権講座』」(上福岡保健センター2階調理室)
- 10/4 フィリピン料理  
小澤ビクトリア・ちなみ・石井
- 10/11 ベトナム料理 山本ヴァン・小原
- 10/18 台湾料理 寺村壁如・郭星婦・阿澄
- 10/25 台湾料理 寺村壁如・郭星婦・高橋
- ・ 富士見市ふじみ野交流センターとふじみの国

際交流センターとの共催事業(ふじみ野交流センター)

- 10/6 台湾料理 呉壁如・郭星婦・阿澄
- 10/20 中国料理 孟海麗・長谷川(美)
- 11/10 タイ料理 ワチャリン・小原
- その他

- ・ 7/11 ブラジル料理教室 センター
- ・ 11/16 人間郡・市人権フェスティバル 大井中央公民館 ベトナム料理 ヴァン・石井・皆川(県国際課)・小原

### (2) 国際スポーツクラブ

- ・ 4月～3月の日曜日夜に計46回開催。
- ・ 場所 ふじみ野市福岡中学校体育館
- ・ 参加者数は、平均30人/回、延べ1,380人(うち1割が外国籍)であった。
- ・ 19年度から「国際スポーツクラブ」の母体「日

曜バスケット」が文部科学省推奨の「総合型地域スポーツクラブ」として認定を受けたスポーツクラブとして活動していくので、その地域スポーツクラブ(名称未定)に参加する形になる予定。(報告者 内藤)

### (3) エイジャンパラダイス

- ・ 開館の年からコピスみよしは、ふじみの国際交流センターと外国人を含めた事業の取り組みが出来ないかと温めていた企画。この取り組みを通して、地域の日本語教室や国際交流団体、大学の留学生支援課など、多くの活動を紹介する機会に出来たら、と開館5周年記念行事として企画された劇団銅羅公演「エイジャンパラダイス」を取り上げた。コピスみよし・2市1町の有志・センターの3者で実行委員会を立ち上げ、9月2日のプレイベ

ント、11月23日の本公演を企画運営した。

- ・ 実行委員会  
5/14,6/10,7/8,7/29,8/20,8/27,8/30,10/9,11/5,11/14以上10回開催(石井、荒田)
- ・ プレイベント(みよしまつりに参加)9/2 台湾料理(山崎さん他)・フィリピン料理(ビッキーさん)(石井・小原・荒田・梶・庄子)
- ・ 11/23 本公演 展示、ケーキセット、コーヒー、ジュース、ビールを販売(石井・阿澄・鈴木・長谷川・内藤・荒田)

### (4) 富士見市ピースフェスティバルに参加。

7/10展示、7/15～16(スタッフ 長谷川美)

### (5) 大井町社会福祉協議会主催「ディスカバークラウド」7/31～8/1 大井中央公民館 ふじみ野市内の中学生対象のイベント「ボラ

ンティアとは」に協力  
中学生20名、スタッフ18名参加。スタッフの内、センターより石井・阿澄・本間・細川、

それに外国人ちなみ・ロミオ・ビッキー・原・

孟・寺村の計 10 名

(6) 富士見市国際交流フォーラム

(10/15 ふじみ野交流センター)

- ・ 例年行われる富士見市主催の大きなイベント  
市内に在住する 1,3%とも言われる外国籍市民との交流を通して、異文化の理解と今抱えている問題を共通認識にしようというフォーラム。

- ・ センターの分担

おもちゃ作り・世界のあそび・小学生の遊び場

12:30~16:30 わいわい・羽石

わいわいトーク(調理室前)12:30~14:30

マーク・アンナ・中国・韓国の人・阿澄・荒田

What's your name? 12:30~14:30 タイ・韓国の人・武田

外国のお菓子とお茶 14:30~15:00 山崎・阿澄・早瀬

展示(ホワイエ)10:00~16:00 パネル展示 4 枚  
外国人の主張 三矢百合子さん・アンナさん

- ・ 当日の参加者 236名

(7) 埼玉 NGO の祭典「国際フェア2006」

11/11・12 さいたま新都心けやき広場

- ・ 展示及びバザーで参加 石井・小原・荒田

(8) 国際交流パーティ 富士見市南畑公民館

3/10 岩田、ビッキー

### 3. 多言語情報

#### 3.1 「インフォメーションふじみの」

・ 外国籍市民のための生活情報誌として、平成19年3月で116号を迎えた。昨年よりこの情報誌は、株式会社 オムテックの資金援助もあり、自費発行の厳しさから少し脱出可能となった。

情報提供企画の基本は、政府発信の情報をいち早く紹介することと、生活圏にある各行政発信の生活情報を、効果的に案内することを目指している。なお当年度6月より実施されたA4版の誌面大型化により情報量が豊富になった。

- ・ 18年度の主な企画内容は下記の通り。

4月：人身売買についてご存知ですか

5月：国籍法解釈に新しい風

6月：児童手当制度を小学6年生までに延長

7月：国民健康保険の上手な使い方

8月：外国籍市民の「お部屋の借り方安心術」

9月：定住者は、行いが善良でないと入国不可

10月：日本入国には指紋の提供など義務付け

11月：心配が大きくなる前にご相談ください。

12月：インフルエンザで悪くならないために

1月：日本語教室ガイド

2月：パソコン教室ガイド

3月：あなたはお子さんの時間表を読めます

・発行回数 毎月1回 年12回、発行部数 6000部、

・配布場所 2市1町の公的機関、個人手渡し

・活動スケジュール ほぼ毎号5日：企画会議、

8日：原稿作成、10日：翻訳依頼、25日：

原稿受領、28日：印刷、30日発行。(富士見

市発行の広報誌「ふじみ」の裏表紙に毎月紹介させていただいている。)

・ スタッフ 企画・編集・印刷・配布 計7

名 翻訳者6名(6か国語)

(報告者 岩田・長谷川)

### 3.2 生活ガイドホームページ（HP）

- ・ 2市1町の行政より、補助・委託を受け、17年度に作成した生活ガイド6カ国ホームページの維持管理事業を実施し、地域に暮らす外国籍市民たちに行政サービスを始め、日常生活に身近に役立つ最新の生活情報を提供。
- ・ 早期な更新を必要とする情報を2市1町より受

- け、6月および9月に更新作業を実施。
- ・ 2市1町より総合的な更新情報（日本語）の提供を受け、平成19年3月に更新内容構成・修正用原稿作成、及び修正部分翻訳作業（日本語以外の5カ国語）を行った。

### 3.3 ふじみ野市ガイドブック

ふじみ野市より、合併後の多言語生活ガイド改訂版の制作委託を受け、日本語原稿の作成、及び英語翻訳を行った。中国語・韓国語・ポルトガ

ル語・スペイン語・タガログ語翻訳及び版下作成は19年度上期に完成予定。

### 3.4 その他翻訳

- ・ 三芳町健康カレンダーの多言語（英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語）作成、
- ・ 富士見市ガイドブックの修正（英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・タガログ語）
- ・ 恵愛病院の授乳マニュアルの翻訳（英語・中国

- 語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語・タガログ語翻訳）
- ・ 生活相談関連翻訳（出生証明書・婚姻資格証明書・結婚契約書、養子縁組、こどもの認知、戸籍謄本・住民票等）37件

## 4. 日本語学習

### 4.1 日本語教室

#### (1) 日本語教室（センター）

- ・ 学習者は来日したばかりの方から、数年にわたるベテランにいたるものと多岐に亘って参加している。基本の日常会話の日本語から日本語検定試験対策（日本語検定4級、3級）のための学習とさまざまなレベルで学習が進んでいる。学習者の数も漸増傾向にあり、日本人ボランティアの増員も期待するところである。
- ・ 学習者 321名（延べ人数）ボランティア

339名（延べ人数）

- ・ 場所 ふじみの国際交流センター
  - ・ 開催日時 毎週木曜日 午前10時～12時
  - ・ 年間開催日数 51日
  - ・ 特記事項 日本語検定試験対策が2度に亘り富士見日本語サークルで実施され、センターからも7名（延べ人数）が参加し、各級において合格をみた受験者もあった。
- （報告者 岩田・長谷川・戸塚）

#### (2) 親子日本語教室

- ・ 開催日時 毎週土曜日 1:30～3:30
- ・ 場所 大井中央公民館

- ・ 参加者 学習者3～4名、ボランティア3～4名

#### (3) 日本語教室ボランティア連絡会

- ・ 4/16 藤久保公民館 14:00～
- ・ 7/16 センター 14:00～

- ・ 10/1 大井中央公民館 14:00～
- ・ 1/14 上福岡西公民館 14:00～

## 4.2 国際子どもクラブ

### 活動内容

- ・ 外国籍児童・生徒の日本語指導と学習支援、定期試験対策。
- ・ 高校進学等進路相談、保護者に対する助言
- ・ 2市1町の外国籍児童・生徒の在籍調査（H.14年度より継続）

担当者 戸塚、白砂、上原、斉藤、天野、後藤、大関、高橋、野沢、梶、他学生等

## 4.3 取り出し授業

### (1) 活動実績

- ・ 対象児童（ふじみ野市内の小中学生）：1学期5校5名(小学校2校2名、中学校3校3名)、2学期6校10名(小学校3校7名、中学校3校3名)、3学期5校8名(小学校3校6名、中学校2校2名)の指導

- ・ スタッフ：10名
- ・ 指導時間：延 694日、784時間

### (2) 今後の進め方

- ・ 19年度から市教育委員会の公募ボランティアが主体となる。（ふじみ野市）

## 4.4 日本語教材

### (1) 外国籍児童・生徒を対象とした日本語指導教材の作成

数字・ひらがな・カタカナ・絵カード作成（3～4セット） 取り出し日本語指導に活用

教科書対応紙芝居（小2、小3）  
動詞表、助数詞表、学習の記録再編

## 4.5 埼玉大学との協働による調査研究

- ・ タイトル 外国籍児童の学びの保証
- ・ 外国籍児童の保護者・子どものアンケート調査 11/末～1・末
- ・ IWC 訪問 10/15
- ・ 川越市教育委員会訪問 12/18
- ・ 川口市立教育研究所上青木分室訪問 2/13
- ・ 鶴ヶ丘小学校教師インタビュー3/3
- ・ 研究会 11/2より毎週月曜日 10:00～12:00

## 5. 子どもの健全育成 国際わいわいクラブ

子どもの国際性・創造性・自主性を育むことを目的に、地域に住む日本及び外国籍の子ども達

に遊びを通じてふれあいの場を提供する活動。

### 5.1 総括報告

平成18年度のわいわいクラブは「ニッポン探検隊～日本ってどんなところ？～」をテーマとし、キャンプを含め9回のイベントを行った。年間登録者が62名、参加者合計523名（スタッフ15名含む）で去年の約2倍の人数となり、新しい顔ぶれが増えたことでより活発的な活動ができたように思う。また、キャンプにおいて

保護者にボランティアとして手伝ってもらったり、2月に親子での活動報告会を行ったりと少しずつではあるが親も一緒に活動できるようになってきた。

- ・ 参加対象：小学校1年生～小学校6年生（中学生からはジュニアリーダーとして参加）
- ・ スタッフ：15名

## 5.2 活動記録

日 時	内 容・場 所	参加者
5月13日(土)	第1回 小川町和紙すき<和紙の歴史と和紙すき体験> 場所 埼玉県伝統工芸館	53名
6月10日(土)	第2回 岩槻の人形<日本人形作りと郷土資料館見学> 場所 東玉(埼玉県岩槻市)	44名
7月8日(土)	第3回 川越のお菓子<飴作り見学と菓子屋横丁見学> 場所 菓子屋横丁(埼玉県川越市)	48名
8月4日~6日	第4回キャンプ 場所 埼玉県立名栗げんきプラザ(埼玉県飯能市)	51名
9月9日(土)	第5回 もちつき<もちつき体験と月見の歴史体験> 実施場所 鶴瀬公民館(埼玉県富士見市)	42名
10月15日(日)	第6回 コマ体験<こま作り・体験・学習> 実施場所 ふじみ野交流センター	43名
11月11日(土)	第7回 カルタ作り<活動振り返り> 実施場所 富士見市立関沢小学校(埼玉県富士見市)	33名
12月9日(土)	第8回 カルタ大会<活動まとめ> 実施場所 富士見市立勝瀬小学校(埼玉県富士見市)	43名
2月25日(日)	第9回 親わいわい<活動報告&写真提示> 実施場所 ふじみ野交流センター(埼玉県富士見市)	31名

## 6. その他

## 6.1 災害対策

- |  |  |
|--|--|
| (1) 東入間合同防災訓練 三芳町運動公園<br>8/25 多言語広報訓練 (荒田)<br>多言語情報録音 8/23 藤久保公民館<br>英語(唐川)・中国語(蘇)・<br>韓国語(佐藤) | 市役所本庁舎大会議室<br>地域防災計画素案の策定<br>委員(市民)20名と関係職員より構成<br>センター代表委員 庄子<br>9/15,11/2,12/25,1/24,2/20,3/22 の計6回、<br>会議開催 |
| (2) ふじみ野市地域防災計画市民検討会議  |  |

## 6.2 地域との交流・ネットワーク

- |  |   |
|--|---|
| (1) ふじみ野市誕生記念パーティ ふじみ野市<br>勤労福祉センター 5/14(阿澄)   | ・ フォーラム 「つなげよう ふじみ野パワー」<br>市民活動センター主催 2/24  |
| (2) ふじみ野市 NPO 連絡会 大井町社協主催<br>・ 大井総合福祉センター 5/17、12/26、2/16<br>(石井)<br>・ ふじみの国際交流センター 9/7 (石井) | ・ パネルディスカッション 「私の市民活<br>動」 (パネラー石井、沼田)<br>テーマ別交流会 コーディネーター石<br>井:「国際と人権」、沼田:「青少年育成」 |
| (3) ふじみ野市ボランティア連絡会<br>・ 大井総合福祉センター2/23 (石井)  | ・ 「がんばれ団塊」 ふじみ野市大井中央公民<br>館 3/3 (石井)  |

- (4) 「知事と語ろう」キラリふじみ 8/27 (岩田・荒田)
- (5) 県国際課・NPO 活動推進課、県国際交流協会、NGO ネット
  - ・ 彩の国さいたま国際交流・協力ネットワーク会議 石井アドバイザー委嘱、6/12, 10/16, 11/28, 3/20
  - ・ NGO ネット 10 周年記念講演会とパーティ さいたま市民会館 11/25 パネラー石井(石井、荒田)
  - ・ 国際教育・開発セミナー '07 さいたま会場 カルタスホール 2/3、草加会場 草加市立中央公民館 2/18 (荒田・上原)
  - ・ 国際協力講演会(埼玉県・SIA・日本ユニセフ主催)さいたま市文化センター 2/9
  - ・ 彩の国さいたま国際貢献表彰式・アグネス・チャン講演 (荒田)
  - ・ NPO/ボランティア県民交流会講演会・パネルディスカッション団体紹介・交流と相談会 山田パンダ氏講演 2/12 県民活動センター(荒田)
  - ・ これからの地域づくりを考えるシンポジウム NPO フォーラム さいたま市・さいたまNPO センター WithYou さいたま 3/2、3/3 (荒田)

## 7 トピックス

### 7.1 地域づくり総務大臣表彰国際部門で受賞

- ・ 平成 18 年度地域づくり総務大臣表彰の国際部門で 6 団体の 1 つとして受賞が決定
- ・ 表彰式：日時:平成 19 年 3 月 14 日(水)15:20 ~ 17:40、会場:都道府県会館 石井理事長・阿澄・内藤 3 氏出席
- ・ ふじみ野市長訪問 受賞報告と推薦に対する御礼のため訪問 石井・阿澄・岩田・庄子・荒田

### 7.2 センターの中期計画策定のための基礎調査

- ・ 立教大学大学院 独立研究科 21 世紀社会デザイン研究科の田口由紀絵講師の提案により、大学院学生によるコミュニティデザイン学演習として、センターの中期計画策定のための基礎調査を実施した。その経過は次の通り。
- ・ 田口講師の提案 8/18
- ・ 理事・スタッフアンケートの実施 9~10 月
- ・ 外部環境調査の実施 10~11 月
- ・ センターでのミーティング 大学院 9 名、センター6 名 10/26
- ・ 韓国語教室のヒアリング、ふじみ野市役所インタビュー 11 月
- ・ 大学院でのミーティング(内藤・荒田) 12/7
- ・ センターでの調査結果報告会 2/10

### 7.3 主な来訪者・見学者

月日	内容	人数	月日	内容	人数
4/4	富士見市職員	1	10/13	富士見市職員	1
4/12	聖徳大学 松本先生	1	10/16	県 DV 相談職員	1
4/14	埼玉大学 藤林先生	1	10/23	埼玉大学学生	1
5/18	富士見市職員	1	10/24	ふじみ野市職員	3
6/6	埼玉大学 藤林先生	1	11/3	婦人相談センター職員	2
7/15	埼玉大学 藤林先生と学生	7	11/6	ふじみ野市教育委員会	2
7/20	ふじみ野交流センター職員	1	11/24	東入間よみうり記者	2

7/21	大井町社協職員	2	12/8	栃木県庁国際課	2
7/26	本庄市役所職員	1	12/25	入管協会「国際人流」編集局	2
7/28	大井町社協職員、学生2名	3	1/10	婦人相談センター職員	2
8/17	富士見市職員	1	1/12	関沢小学校教員	1
8/30	新座市役所 見学訪問	6	2/5	栃木県野木町総務課	15
9/5	富士見市職員	1	2/6	埼玉県国際課	6
9/25	新座市国際交流協会	4	2/16	サティ大井店長	1
9/26	自治体国際化協会職員	4	2/19	聖徳大学 松本先生	1
10/5	国土交通省職員	2	3/27		

(報告者 石井)

#### 7.4 センターの365日

	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	計	
開放日数	24	26	26	25	24	24	25	24	24	23	23	26	294	
休止日数	6	5	4	6	7	6	6	6	7	8	5	5	71	
来訪者	日本	83	132	136	88	99	117	108	107	66	82	55	74	1147
	外国	50	72	116	79	114	84	66	75	72	48	71	113	960
	計	133	204	252	167	213	201	174	182	138	130	126	187	2107
スタッフ	日本	204	191	103	143	271	160	121	136	150	130	131	114	1844
	外国	2	1	0	5	2	0	2	0	0	0	1	5	18
	計	206	192	103	148	273	160	123	136	150	130	132	119	1862
合計	339	396	355	315	486	361	297	318	288	260	258	306	3969	

(報告者 阿澄)

## 8 センター運営

### 8.1 会議

#### (1) 第8回通常総会

- ・ 日時 平成18年6月18日
- ・ 場所 上福岡西公民館第2学習室
- ・ 出席者 正会員76名、内 出席者21名、委

任状30名

- ・ 平成17年度事業報告及び決算の承認
- ・ 平成18年度事業計画及び予算の決定

#### (2) 理事会

- ・ 第1回理事会 平成18年4月23日、場所 センター 出席者 定員15名 内、出席者8名、委任状4名 欠席3名 議決事項なし
- ・ 第2回理事会 平成18年5月20日、場所 ふじみの国際交流センター事務所 出席者 定員15名 内、出席者7名、委任状

5名 欠席3名

- 平成17年度事業報告及び決算の承認
- 平成18年度の事業計画及び予算について決定
- ・ 理事懇談会 平成19年3月25日、場所 センター 出席者 定員15名 内、出席者8名、委任状1名、欠席6名
- 総会日程の決定、役員改選、費用弁償等につ

いて討議、決議事項無し。

- 
- |           |                  |
|-----------|------------------|
| (3) 事務局会議 | 5月23日、6月27日の2回開催 |
|-----------|------------------|
- 
- |   |   |
|---|---|
| (4) スタッフ会議                              | 開催日 4/4, 4/18, 5/2, 5/16, 6/6, 6/20, 7/4,   |
| ・ 原則、月2回第1、第3火曜日、午後1時~3時 センターで計23回開催した。 | 7/18, 8/8, 8/22, 9/5, 9/19, 10/3, 10/17, 11/14, 11/28, 12/12, 12/19, 1/16, 2/6, 2/20, 3/6, 3/20 |
- 

## 8.2 広報活動

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>・ ハローフレンズ<br/>6月、8月、10月、12月、2月の合計5回発行、各1,000部。</li> <li>・ ホームページ<br/>県NPO活動推進課と(財)いきいき埼玉が</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>協働で管理する「埼玉県 NPO 情報センター」主催のホームページコンテストで優秀賞を受賞した。</li> <li>・ パンフレット<br/>未完。19年度継続予定</li> </ul> |
|---|---|
- 

## 8.3 特記事項

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>・ 青木和雄さん逝去<br/>1997年4月地域国際交流センター設立準備委員会発足以来、センターの重鎮として数々の足跡</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>を残された顧問青木さんが平成19年2月4日に逝去されました。</li> </ul> |
|---|--|